



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

A Further Shore

A Journey to Good Friday, 1998

Aistear chuig Aoine an Chéasta, 1998

05.04.18

London | Londain

09.04.18

Belfast | Béal Feirste



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

A Further Shore

A Journey to Good Friday, 1998
Aistear chuig Aoine an Chéasta, 1998

05.04.18
Milton Court Concert Hall,
Barbican Centre, London | Londain

09.04.18
Lyric Theatre, Belfast | Béal Feirste



Foreword Réamhrá

Twenty years ago, the signing of the Good Friday / Belfast Agreement marked a new beginning in the story of these islands. This evening, through poetry, music, image, and spoken word, we will trace a journey through the tragic years of the Troubles towards the great moment of hope and reconciliation which the Good Friday Agreement represents.

Some of the island of Ireland's finest artists and performers will explore the complex history of the years leading to 10th April 1998, remembering moments of terrible loss and tragedy, as well as of hope and joy.

A new truth was established in April and May 1998. Together, the peoples and Governments of Ireland and of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland proved that agreement - unlikely, improbable agreement - was possible. A "Further Shore" could indeed be reached.

In twenty years we have travelled a long way on that sometimes fraught and fragile path of peace and reconciliation – even if the journey is incomplete. Our guiding star remains the Good Friday Agreement. It is the cornerstone of the peace process and the fundamental framework for relationships across these islands.

Fiche bliain ó shin, le síniú Chomhaontú Aoine an Chéasta / Bhéal Feirste, cuireadh tús nua le scéal na n-oileán seo. Anocht, trí mheán na filíochta, an cheoil, an fhocail labhartha agus íomhánna, déanfaimid rianú ar an aistear trí bhlianta tragóideacha na dTrioblóidí i dtreo an dóchais agus an athmhuintearais mhóir a tháinig le Comhaontú Aoine an Chéasta.

Beidh dream de na healaíontóirí is na taibheoirí is fearr ar oileán na hÉireann ag déanamh iniúchadh ar stair chasta na mblianta a tháinig roimh an 10 Aibreán 1998, agus iad ag cuimhneamh siar ar na básanna agus na tragóidí uafásacha a tharla, agus ar thráthanna an dóchais agus an áthais.

Tháinig firinne úrnua i réim i mí Aibreáin agus mí na Bealtaine 1998. Ag obair as lámha a chéile dóibh, chruthaigh pobail agus Rialtais na hÉireann agus Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann go bhféadfaí comhaontú a bhaint amach – in ainneoin gur ceapadh nach raibh sé indéanta a leithéid a dhéanamh. Ina dhiaidh sin agus uile, bhíomar ag teannadh leis an gCeann Scríbe.

Tá fiche bliain imithe tharainn anois agus táimid tagtha go mór chun cinn ar bhóthar sin na síochána agus an athmhuintearais, bóthar a bhí corrach, suaiteach uaireanta – fiú mura bhfuil an t-aistear sin curtha i gcrích go fóill. Is é Comhaontú Aoine an Chéasta atá fós ina threoir dhaingean againn. Is é bunchloch an phróisis síochána é, agus is é atá ina chreat bunúsach le haghaidh an chaidrimh ar fud na n-oileán seo.

No event marking the 20th anniversary of the Good Friday Agreement would be complete without acknowledging and thanking the countless people – politicians, community leaders, peacemakers, ordinary women and men – who individually and together showed great courage and took great risks to achieve peace. Their endeavours are echoed today by all those who still strive to fulfil the promise of the Agreement and to further reconciliation.

In the words of the Agreement:

“The tragedies of the past have left a deep and profoundly regrettable legacy of suffering. We must never forget those who have died or been injured and their families. But we can best honour them through a fresh start, in which we firmly dedicate ourselves to the achievement of reconciliation, tolerance, and mutual trust, and to the protection and vindication of the human rights of all.”

[DECLARATION OF SUPPORT,
GOOD FRIDAY / BELFAST AGREEMENT, 1998]

Our thanks to all who have contributed to this event.

Ní fhéadfaí aon ócáid a chur ar bun lena chomóradh go bhfuil 20 bliain imithe tharainn ó síníodh Comhaontú Aoine an Chéasta gan aitheantas a thabhairt don iomaí duine – polaiteoirí, ceannairí pobail, lucht na síochánaíochta, fir agus mná an phobail – a léirigh misneach ollmhór, astu féin agus le chéile, agus a chuaigh sa bhearna bhaoil chun an tsíocháin a bhaint amach. Gabhaimid ár mbuíochas leo. Tá macalla a guid iarrachtaí le sonrú inniu ina measc siúd go léir atá fós ar a míle dícheall ag iarraidh seasamh leis an gComhaontú agus cás an athmhuintearais a chur chun cinn.

Mar a dúradh sa Chomhaontú:

“D’fhág na tragóidí san am a caitheadh iarmhairt dhomhain fulaingthe ar ábhar mór aiféala í. Ní mór dúinn gan dearmad a dhéanamh choíche ar na daoine a fuair bás nó a gortaíodh, ná ar a dteaghlai. Ach is é an t-ómós is fearr is féidir linn a thabhairt dóibh ná tosach nua a dhéanamh ina dtiomnaímid muid féin go daingean d’athmhuintearas, do chaoinfhuilaint agus do chomhiontaoibh a bhaint amach agus do chearta daonna gach éinne a chosaint agus a shuíomh.”

[DEARBHÚ TACAÍOCHTA, COMHAONTÚ AOINE AN CHÉASTA / BHÉAL FEIRSTE, 1998]

Gabhaimid buíochas le gach duine a chuir le hócáid an lae inniu.

Preamble to the
Good Friday Agreement
An Brollach a gabhann le
Comhaontú Aoine an Chéasta
10.04.98

DECLARATION OF SUPPORT

1. We, the participants in the multi-party negotiations, believe that the agreement we have negotiated offers a truly historic opportunity for a new beginning.
2. The tragedies of the past have left a deep and profoundly regrettable legacy of suffering. We must never forget those who have died or been injured, and their families. But we can best honour them through a fresh start, in which we firmly dedicate ourselves to the achievement of reconciliation, tolerance, and mutual trust, and to the protection and vindication of the human rights of all.
3. We are committed to partnership, equality and mutual respect as the basis of relationships within Northern Ireland, between North and South, and between these islands.
4. We reaffirm our total and absolute commitment to exclusively democratic and peaceful means of resolving differences on political issues, and our opposition to any use or threat of force by others for any political purpose, whether in regard to this agreement or otherwise.

DEARBHÚ TACAÍOCHTA

1. Creidimidne, na rannpháirtithe sna caibidlí ilpháirtí, go dtugann an comhaontú atá caibidlithe againn deis fhíorstairiúil chun tús nua a dhéanamh.
2. D'fhág na tragóidí san am a caitheadh iarmhairt dhomhain fulaingthe ar ábhar mór aiféala í. Ní mór dúinn gan dearmad a dhéanamh choíche ar na daoine a fuair bás nó a gortaíodh, ná ar a dteaghlaiigh. Ach is é an t-ómós is fearr is féidir linn a thabhairt dóibh ná tosach nua a dhéanamh ina dtiomnaímid muid féin go daingean d'athmhuintearas, do chaoifhulaingt agus do chearta daonna gach éinne a chosaint agus a shuíomh.
3. Táimid tiomanta don chomhpháirtíocht, don chomhionannas agus don chomhurrain mar bhonn leis na caidrimh laistigh de Thuaisceart Éireann, idir an Tuaisceart agus an Deisceart, agus idir na hoileáin seo.
4. Athdheimhnímid go bhfuilimid tiomanta go huile agus go hiomlán do mhodhanna daonlathacha, síochánta amháin chun easaontais ar shaincheisteanna polaitiúla a shocrú, agus go bhfuilimid i gcoinne daoine eile d'úsáid foréigin nó do bhagairt foréigin, in aon slí, chun aon chríche polaitiúla, cibé acu maidir leis an gcomhaontú seo nó ar shlí eile.

5. We acknowledge the substantial differences between our continuing, and equally legitimate, political aspirations. However, we will endeavour to strive in every practical way towards reconciliation and rapprochement within the framework of democratic and agreed arrangements. We pledge that we will, in good faith, work to ensure the success of each and every one of the arrangements to be established under this agreement. It is accepted that all of the institutional and constitutional arrangements – an Assembly in Northern Ireland, a North/South Ministerial Council, implementation bodies, a British-Irish Council and a British-Irish Intergovernmental Conference and any amendments to British Acts of Parliament and the Constitution of Ireland – are interlocking and interdependent and that in particular the functioning of the Assembly and the North/South Council are so closely inter-related that the success of each depends on that of the other.
6. Accordingly, in a spirit of concord, we strongly commend this agreement to the people, North and South, for their approval.

5. Aithnímid na difríochtaí substaintiúla atá idir ár dtoilmhianta polaitiúla leanúnacha agus comhdhlísteana. Déanfaimid ár ndícheall ar gach slí praiticiúil, áfach, chun athmhuintearas agus athchaidreamh a bhaint amach laistigh den chreat socrúithe daonlathacha agus comhaontaithe. Geallaimid go n-oibreimid, de mheon macánta, chun a áirithiú go n-éireoidh le gach uile cheann de na socrúithe a bhunófar faoin gcomhaontú seo. Glactar leis maidir leis na socrúithe institiúideacha agus bunreachtúla go léir—Tionól i dTuaisceart Éireann, Comhairle Aireachta Thuaidh/Theas, comhlachtaí forfheidhmithe, Comhairle na Breataine-na hÉireann agus Comhdháil Idir-Rialtasach na Breataine-na hÉireann agus aon leasuithe ar Achtanna Parlaiminte na Breataine agus ar Bhunreacht na hÉireann—go bhfuil siad cónasctha agus idirspiléach agus go háirithe go bhfuil gaol chomh dlúth sin idir feidhmiú an Tionóil agus feidhmiú na Comhairle Thuaidh/Theas go bhfuil rath ceann acu ag brath ar rath an chinn eile.
6. Dá réir sin, le meon an chomhcharadra, molaimid go láidir an comhaontú seo do na daoine, Thuaidh agus Theas, lena dtoilíú a fháil air.

Neither an Elegy nor a Manifesto

So I say only: Bear in mind
Those men and lads killed in the streets;
But do not differentiate between
Those deliberately gunned down
And those caught by unaddressed bullets:
Such distinctions are not relevant.

Bear in mind the skipping child hit
By the anonymous ricochet...
And the garrulous neighbours at the bar
When the bomb exploded near them;
The gesticulating deaf-mute stilled
by the soldier's rifle in the town square
And the policeman dismembered
by the booby trap in the car.

...

Patriotism has to do with keeping
the country in good heart, the community
ordered by justice and mercy;
these will enlist loyalty and courage often,
and sacrifice, sometimes even martyrdom.
Bear these eventualities in mind also;
they will concern you forever:
but, at this moment, bear in mind these dead.

JOHN HEWITT

Excerpt from 'Neither an Elegy nor a Manifesto'
From *The Selected John Hewitt* (Blackstaff Press, 1981)

Programme Clár

Performances will include | *Áireofar leis na léirithe:*

- *Instrumental* Neil Martin
- *Progress* by Alan Gillis
- Welcome from Olivia O'Leary
- *The Coasters* by John Hewitt
- *The Nod* by Seamus Heaney
- *The Clock on a Wall of Farringdon Gardens, August 1971* by Gerald Dawe
- *The British Connection* by Padraic Fiacc
- *Be Careful Not to Patronise the Irish* by Arthur Riordan and Bell Helicopter
- *The Toome Road* by Seamus Heaney
- *Ladies' Night* by Gráinne Tobin
- *Patrol* by Gearóid Mac Lochlainn
- *From the Frontier of Writing* by Seamus Heaney
- *Reels* Ciarán Tourish
- *Casualty* by Seamus Heaney
- *Amhrán na Mhúinse* performed by Ceara Conway
- *The Ballad of Claudy* by James Simmons
- *Anseo* by Paul Muldoon
- *Rambling Irishman* by Kevin Doherty and the Telegraph Band
- *Patrol* by Siobhán Campbell
- *And They Call It Lovely Derry* by Colette Bryce
- *Fireguards* by Adrian Rice
- *Is this the Summer* performed by Kevin Doherty and the Telegraph Band
- *Bobby, Wilfred and Seán* by Pól Ó Muirí
- *Child of Our Time* by Eavan Boland
- *Swings and Roundabouts* performed by the Telegraph Band
- *All of these People* by Michael Longley
- *Last Orders* by Ciaran Carson
- *Tremors* by Janet Shepperson
- *Instrumental* with Neil Martin, Ellen Cranitch and Ciarán Tourish
- Excerpt from *Derry* by Colette Bryce
- *H-Block Shuttle* by Rita Ann Higgins
- From *Pentecost* by Stewart Parker
- *The Island* by Paul Brady
performed by Leslie Dowdall (*London*) and Maria Doyle Kennedy (*Belfast*)
- *Out to Tender* by Jean Bleakney
- *Hats* by Paula Cunningham
- *16th August 1998* by Dermot Healy with music by Bill Campbell
- *Bad News from Home* by Gráinne Tobin
- *Postcard* by Jean Bleakney
- *Stones* by Nigel McLoughlin
- *When all this is over* by Siobhán Campbell
- *Remaindermen* by Nick Laird
- *Ulster Says No* by Moyra Donaldson
- *The Surprise* by Siobhán Campbell
- *Leaving Belfast* by Leontia Flynn
- *Deep Ulster* by Harry Clifton
- Excerpt from *The Cure at Troy* by Seamus Heaney
- *Neither an Elegy nor a Manifesto* by John Hewitt
- *And the Band Played On* performed by Kevin Doherty and the Telegraph Band

Please note that
the programme
is subject to change

Contributors' Biographies

CATHY BELTON

Cathy Belton is a well known stage and screen actress. Her most recent TV roles include Mrs Hartwright in BBC 1's period drama *The Woman in White*, the acclaimed comedy *Nowhere Fast* for BBC and RTÉ, and Patricia Hennessy in TV3 and BBC's police drama *Red Rock*, for which she was nominated for Best Actress at the 2015 IFTA Television Awards. Her films include *Philomena*, *A Little Chaos* and *The Tiger's Tale*. Recent stage work includes the one woman show *The Match Box* by Frank McGuinness and Tom Murphy's *The House*. She most recently appeared in Mark O'Rowe's acclaimed new play *The Approach* playing Cora. She is a regular reader for Poetry Ireland.

CONOR BRADY

A guitar player, he has performed with many local and international artists and producers, and is currently based at Camden Recording Studios. Conor began playing with Dublin band The Blades and is currently working with The Drays, The Bronagh Gallagher Band and Telegraph. In addition to production and recording work he teaches guitar techniques at BIMM Music College.

ZIA BERGIN HOLLY

Zia Bergin Holly is a lighting and set designer. She designs for theatre, dance, opera and live music events. She works internationally and has a base in both the UK and Ireland. She recently won the 2017 Irish Times Theatre Award for Best Lighting Design for her design of Pan Pan Theatre Company's 2016 production of *The Importance of Nothing*. Her work has included designs for performances as part of the Dublin and Belfast Theatre Festivals, The Dublin Fringe, Edinburgh Fringe, IPAY, On The Edge, Kilkenny Arts Festival, Baboró and 10 Days In Dublin festivals, as well as assistant design credits for performances on

the West End. Upcoming work includes lighting *Franky and Johnny* for Northern Stage as well as projects with Pan Pan Theatre and Dante or Die.

BRÍD BRENNAN

Brid Brennan was born and brought up in Belfast. She graduated from Queen's University with a degree in French and English. She began her acting career in Dublin at the Project Arts Centre and went on to work at the Gate, Abbey and Gaiety theatres. She moved to London over thirty years ago where she has appeared in many productions at the National, RSC, Shakespeare's Globe, Royal Court, Donmar and West End theatres; as well as working in film, television and radio, both in England and in Ireland. She played Agnes in the original production of Brian Friel's *Dancing at Lughnasa* for which she won a Tony Award on Broadway. Recently, she was seen in the films *Brooklyn* and *Florence Foster Jenkins* and theatre including Beckett's *All That Fall* at Wilton's Music Hall and *The Ferryman* at the Royal Court and in the West End, for which she is nominated for an Olivier Award. Brid is currently working on *Unforgotten* for ITV.

CEARA CONWAY

Ceara Conway is an Irish visual artist and singer working in performance, song and traditional folk practices. She has a track record in producing experiential performance works that utilise elements such as live singing, appropriated texts, testimonies and visual art to explore social experiences of power and loss in response to issues such as cultural colonialism, exile and migration. She is currently undertaking an artist's residency with Ormston House Cultural Centre, Limerick.

ELLEN CRANITCH

Ellen is a musician, composer and broadcaster, who has worked extensively in theatre, dance,

film and television, orchestral and chamber music. She has written music for Rough Magic, The Abbey Theatre, Coiscéim Dance Theatre, Performance Corporation, and her operatic version of James Joyce's *The Dead*, which recently won a New York Festivals Award. She presents the late night weekend programme, *Vespertine*, on RTÉ lyric fm, has made several arts documentaries for RTÉ Radio, and is Artistic Director of The Galway Jazz Festival.

JAMES DELANEY

James played in the blues and rock scene in Dublin in the eighties with Red Peters, Rob Strong, Freddie White, Stagalee, Mick Hanly and Clannad with whom he wrote some of the music for the TV series *Robin of Sherwood*. He went on to play with Moving Hearts, Davy Spillane, Mary Coughlan, Chuck Berry, Van Morrison, Stockton's Wing, Máirtín O' Connor, Four Men and a Dog, and Kevin Doherty whose music he performed in the Abbey Theatre for the Frank McGuinness play *Donegal*.

KEVIN DOHERTY

Kevin Doherty was born in Buncrana, Co Donegal. He came to music through records and radio rather than a handed down tradition. In his teens he began playing with a number of successful local bands, as they packed out hotels and halls. Bluegrass, country, folk, rock, blues, jazz, swing and trad all combined on those nights. It was there that Kevin learnt to love the ritual of 'the dance'. Kevin's songs have been recorded by, among others, Mary Black and Levon Helm/The Band. He has worked with other writers including Aaron Hurwitz and Paul Brady. In 2016, Kevin wrote the music for the play *Donegal* written by Frank McGuinness, which premiered at the Abbey Theatre, Dublin.

LESLIE DOWDALL

Leslie Dowdall was the singer in trad/rock group In Tua Nua in the 1980s and released several solo albums in the late 1990s. Her musical albums include *No Guilt No Guile* and *Out There*. In 1999 Leslie featured in a series of Beatles celebration concerts at the National Concert Hall. The concerts were conducted by the Beatles producer Sir George Martin. Then renewing a previously successful partnership, she appeared as guest vocalist on Ronan Hardiman's second solo album *Anthem* released in 2000. Leslie was the featured vocalist in the musical production *The Flight of the Earls* composed and written by Mary Ronayne-Keane. In 2001 Leslie was involved in Paul Brady's epic 23 date run in Vicar Street, with other guests such as Bonnie Raitt, Van Morrison, Sinead O'Connor and many more.

MARIA DOYLE KENNEDY

Maria Doyle Kennedy is an acclaimed singer and actor. She has spent the past five years travelling the world with her family preparing songs for her latest album entitled *Maria Doyle Kennedy*, gigging constantly and filming Series 4 of the hit STARZ series *Outlander*. Other recent acting credits include *Orphan Black*, *Downton Abbey*, *The Conjuring 2* and *Sing Street*. Maria's album *Sing* was released in 2012 and featured duets with Damien Rice, Paul Brady and John Prine. Ireland's leading music magazine *Hot Press* described *Sing* as 'Maria's masterpiece.' Maria has recently collaborated with Feist and Jarvis Cocker on a video for the song 'Century' from Feist's new album. Maria writes and performs with husband Kieran Kennedy and along with the new album, they have also completed their first short film *A Different Kind of Day*, written and directed by Maria, produced and scored by Kieran.

JASON DUFFY

Jason Duffy comes from the Irish Duffy circus family. He has been playing drums from the age of twelve. Over the last twenty five years he has gone on to tour and record with such artists as Michael Flatley, The Corrs, Shane MacGowan, The Waterboys, Paul Brady, Sharon Shannon, Imelda May, Jeff Beck and many more. In 1991 he was asked to join traditional group Four Men and a Dog. He has also produced four albums of original material with a fifth pencilled in for 2018.

ADRIAN DUNBAR

Actor and director Adrian Dunbar is best known for his television and theatre work. Dunbar co-wrote and starred in the 1991 film, *Hear My Song*, nominated for Best Original Screenplay at the BAFTA awards. More recently, he is better known for his role of Superintendent Ted Hastings in the BBC One thriller *Line of Duty*, a role he has portrayed since 2012. He has also appeared as Alan Cox in *The Jump*, Martin Summers in *Ashes to Ashes*, Plantagenet in *The Hollow Crown*, and as Father Flaherty in *Broken*. His other film credits include *Death in Paradise*, *Eye of the Dolphin*, *Mickybo and Me*, *The Crying Game*, *The Dawning*, *Sky Bandits*, *My Left Foot*, *A World Apart*, *Children of the North* and many more.

LINDA ERVINE

Linda Ervine is the Irish Language Development Officer for East Belfast based at the Skainos Centre. Until five years ago, when she started learning Irish as part of a cross-community project with women from the nearby nationalist Short Strand, Linda didn't know a word of the language. Now she manages an Irish language project which provides eleven classes of various ability levels per week to over 150 language learners, as well as tin whistle and set dancing classes and a once a month traditional music session.

CHARLIE FOLEY

Charlie Foley is a native of Galway City, where he began playing bass on the local scene. This led to recording work, including being a regular bassist in the house band on TG4's popular TV show *Sibín*. Meeting the guest artists there led to offers of work further afield and soon he relocated to Dublin, where – when not touring – he studied for his London Guildhall Diploma in Jazz Theory & Performance. Over the years he has performed and toured with many artists in various musical styles, including Peter Corry, Hazel O'Connor, Michelle Shocked, Declan O'Rourke, Camille O'Sullivan, Finbar Furey, and Tommy Fleming. He has also worked with various orchestras including the Ulster Orchestra, and the RTÉ Concert Orchestra. He is a regular player in the music theatre scene, and was recently in the house band for *I, Keano* in the Olympia Theatre.

PETER HANLY

Peter has been an actor for 30 years, working mostly in theatre, in Ireland. He appeared in Rough Magic's *Improbable Frequency* by Arthur Riordan and Bell Helicopter in the Dublin Theatre Festival, on the Abbey stage, at the Edinburgh Fringe Festival and in New York. His best-known film and TV appearances are in Mel Gibson's *Braveheart*, and BBC's *Ballykissangel*. More recently Peter has been devoting his time to writing, including a feature screenplay which is in development.

CIARÁN HINDS

Ciarán Hinds has featured in films such as *Road to Perdition*, *Munich*, *There Will Be Blood*, *Harry Potter and the Deathly Hallows – Part 2*, and *Justice League* in which he played the main antagonist Steppenwolf. His television roles include Gaius Julius Caesar in the series *Rome*, DCI James Langton in *Above Suspicion*, and Mance Rayder in *Game of Thrones*. As a stage actor Hinds

has worked with the Royal Shakespeare Company, the National Theatre, the Abbey Theatre, Project Arts Centre, Druid Theatre and Glasgow's Citizens Theatre, where he began his career. His extensive film work includes *Red Sparrow*, *Last Days in the Desert*, *In Bruges*, *The Eclipse*, *Life during Wartime*, *Silence*, *Woman Walks Ahead*, *Agent 47*, *Driftless Area*, *The Woman in Black*, *Closed Circuit*, *The Disappearance of Eleanor Rigby*. He is currently nominated for an Olivier Award for his role in *Girl from the North Country* by Conor McPherson.

DARRAGH KELLY

Darragh Kelly is a founder member of Rough Magic and his many roles with the company include *Improbable Frequency*, *Words of Advice for Young People*, *Three Days of Rain*, *Digging for Fire*, *The Way of the World*. Most recently, he appeared in the company's productions of *The Train* and *Northern Star* by Stewart Parker.

FERGAL McELHERRON

Fergal has worked for over twenty years in theatre in Shakespeare's Globe, Park Theatre, The Tricycle, Abbey Theatre, Lyric Belfast, and with Rough Magic, Druid, Corn Exchange, Prime Cut, Kabosh, Second Age, and Performance Corporation. Fergal has recently finished a run of *The Ferryman* in the West End. TV and Film work includes *Cold Feet*, *Resistance [Rebellion 2]* (RTÉ), Guy Ritchie's *King Arthur: The Legend of the Sword*, Shane Meadows' *This is England '90*, *The Rack Pack* (BBC), *Charlie* (RTÉ), *The Truth Commissioner* (BBC), *The Clinic* (RTÉ), *Holy Cross* (BBC), *Omagh* (BBC), *H3*, *Eureka Street* (BBC), and *The Secret of Roan Inish*. He has a stage play currently in development with Rough Magic.

NEIL MARTIN

Neil Martin is a composer and musician whose work spans dance, theatre, film,

television, radio, concert hall, stage and studio. He has collaborated with many leading artists, including Liam O'Flynn, Bryn Terfel, Sam Shepard, Stephen Rea, Christy Moore and The Dubliners. Jean Butler and Neil premiered their duet *this is an Irish dance* to a sold-out run in New York in November, 2015. Currently writing an opera, he has scored music for plays on Broadway and in the West End. His ground-breaking work with the West Ocean String Quartet has been lauded globally. Most recently, his composition *Sweeney*, a new song cycle based on Seamus Heaney's *Sweeney Astray*, was performed at the National Concert Hall.

ELEANOR METHVEN

Eleanor Methven is one of Ireland's foremost actresses. She co-founded the award-winning Charabanc Theatre Company, with whom she toured internationally and was Co-Artistic Director until 1995. She has worked with all the major Irish theatre companies, and received an E.M.A. and three Irish Times Theatre Awards for her stage work. She recently received the Irish Times Irish Theatre Awards Special Tribute Award. She has also been nominated for an Irish Film and Television Award and is a regular on both media.

CAROL MOORE

Carol Moore has worked as an actor, theatre director, filmmaker and drama facilitator since the 1980s. Carol co-founded Charabanc Theatre Company in 1983 and remained a co-Artistic Director and actress with the company until 1995. Acting theatre credits include: *Macbeth*, *Pentecost* and *Can't Forget About You* (Lyric Theatre); *Those You Pass on the Street*, *Belfast by Moonlight*, *Titans*, *1 in 5*, *Two Roads West*, and *Henry & Harriet* (Kabosh). Acting film/TV credits include *Come Home*, *Mercy*, *Guard*, *The Lodge*, and *The Truth Commissioner*. Film directing

credits include: Short Drama Film *Gort an gCnámh* (Best First Time Director at the Celtic Film Festival and Foyle Film Festival), Feature Film *Pumpgirl* by Abbie Spallen and Nesta Fellowship films, *The Farther, The Dearer, This Belfast Thing, Crack the Pavement* and *History Unfinished* (Northern Ireland regional winner of the BAFTA 60 SEC 2008). Writing credits include *Shrieking Sisters*, co-written with Maggie Cronin about the Ulster Suffrage militant campaign. Carol has been writing and developing a one-woman play about ageing titled *The Experience of Being*.

OLIVIA O'LEARY

Olivia O'Leary is one of Ireland's best known broadcasters and journalists. Her award-winning work in this field has seen her take on a diverse range of roles, from being RTÉ's Belfast correspondent in 1975-1976 to presenting a number of flagship current affairs programmes on both television and radio. She presents *The Poetry Programme* on RTÉ Radio 1.

TARA LYNNE O'NEILL

Tara Lynne appeared as Ma Mary in the highly successful *Derry Girls* directed by Michael Lennox. Born and based in Belfast, Tara Lynne appeared in *Planet Belfast* directed by Michael Duke and as Geri Sue in *Lally the Scut* for Tinderbox Theatre Company at The MAC Theatre, Belfast. Most recently Tara Lynne appeared in the Lyric's production of *The Nativity: What the Donkey Saw*. Her film credits include: *Full Circle* (dir. Simon Fitzmaurice for which she won the Best Actress Award at the Cherbourg Film Festival), *Omagh* (dir. Pete Travis), *The Roman Spring of Mrs. Stone* (dir. Robert Ackerman) as well as *Wild About Harry* and *The Most Fertile Man in Ireland*. As a writer, Tara Lynne has recently had her play *Rough Girls* commissioned by the Lyric Theatre, Belfast.

LYNNE PARKER

Lynne Parker is Artistic Director and co-founder of Rough Magic. Productions for Rough Magic include: the world premiere of *Melt* by Shane Mac an Bhaird, *The Train, The Housekeeper* (Irish Times Best New Play 2012), *Don Carlos* (Irish Times Best Production 2007), *The Taming of the Shrew* (Best Production 2006), *Improbable Frequency* (Best Production, Best Director, 2004), *Copenhagen* (Best Production, 2002), *Sodome, my love, Three Days of Rain, The Sugar Wife, Northern Star, Spokesong, Pentecost, Hidden Charges, Down Onto Blue, Lady Windermere's Fan, Digging for Fire, Love and a Bottle* (Bank of Ireland/Arts Show Award), *Danti-Dan, The Country Wife, Decadence, Top Girls*. Other theatre includes: *Heavenly Bodies*, (Best Director, 2004); *The Sanctuary Lamp, The Shape of Metal* (Abbey Theatre); and *Lovers* (Druid). She was an Associate Artist of Charabanc Theatre Company. Lynne was awarded the Irish Times Special Tribute Award in 2008 and an Honorary Doctorate by Trinity College Dublin in 2010.

STEPHEN SEXTON

Stephen Sexton lives in Belfast. Poems have appeared in *Granta, Poetry Ireland Review*, and *Best British Poetry* 2015. His pamphlet, *Oils*, published by The Emma Press, was the Poetry Book Society's Winter Pamphlet Choice. He was the winner of the 2016 National Poetry Competition and the recipient of an ACES award from the Arts Council of Northern Ireland.

FRANCES TOMELTY

Belfast actress Frances Tomelty has featured in series including *Bergerac, Inspector Morse, Lucy Sullivan is Getting Married, Strangers, Midsomer Murders, Coronation Street*, and *Cracker*, as well as many films including *Bellman and True, Monk Dawson, Bullshot* and *The Field*. She has performed in leading roles

in theatres throughout the UK and Ireland including with the RSC, National Theatre, Royal Exchange, Manchester and the Abbey Theatre. Tomelty's roles in recent years include the drama series *Spooks, Casualty, The Amazing Mrs Pritchard, Holby City, Law & Order: UK, The Royal, Waking the Dead, Silent Witness, Unforgotten, Catastrophe*, and most recently in *Peaky Blinders* and *Apple Tree Yard*.

CIARÁN TOURISH

Ciarán Tourish hails from Buncrana in East Co. Donegal. Although Ciarán started playing the tin whistle at an early age, he soon took up the fiddle under the guidance of local legendary fiddler and teacher, Dinny McLaughlin. In addition to his mastery of the dance music tradition, and his acclaimed work with Altan, Ciarán's quick ear and love of harmony and counterpoint have led to his talent being in demand as a valued collaborator on non-Altan and even non-Irish music projects with a wide range of musicians and singers including Paul Brady, Matt Molloy, Mary Black, Maura O'Connell, Máirtín O'Connor, Dolores Keane, Dé Danann and American musicians, Jerry Douglas and Tim O'Brien. He released his first solo recording *Down the Line* in 2005 featuring guest musicians Arty McGlynn, Paul Brady, Maura O'Connell, Mick Hanly, Tim O'Brien, Alison Krauss and Jerry Douglas among others.

ABOUT POETRY IRELAND

Poetry Ireland connects people and poetry. The organisation is committed to achieving excellence in the reading, writing and performance of poetry throughout the island of Ireland.

Poetry Ireland receives support from The Arts Council / An Chomhairle Ealaíon and The Arts Council of Northern Ireland and enjoys rewarding partnerships with arts centres, festivals, schools, colleges and bookshops at home and abroad.

Its commitment to creating performance and publication opportunities for poets at all stages of their careers helps ensure that the best work is made available to the widest possible audience, securing a future for Irish poetry that is as celebrated as its past.

In September 2016 Poetry Ireland moved into its beautiful new home in Dublin's Parnell Square. The organisation is now embarked on ambitious and innovative plans for the redevelopment of this expansive Georgian townhouse as an all-island institution dedicated to poetry in all its forms. When complete, this development will house the Seamus Heaney Working Poetry Library, elegant performance and workshop spaces and a poetry café and garden.

Credits

Buíochas

Presented by the Government of Ireland

Produced by Poetry Ireland

Devised by Eleanor Methven

Directed by Lynne Parker

Hosted by Olivia O'Leary

Performed in London by

Cathy Belton, Brid Brennan, Ceara Conway, Ellen Cranitch, Kevin Doherty and the Telegraph Band (Conor Brady, James Delaney, Jason Duffy, Charlie Foley, Ciarán Tourish), Leslie Dowdall, Adrian Dunbar, Peter Hanly, Ciarán Hinds, Darragh Kelly, Fergal McElherron, Neil Martin, Eleanor Methven, Tara Lynne O'Neill, Frances Tomelty

Performed in Belfast by

Cathy Belton, Richard Clements, Ellen Cranitch, Niall Cusack, Kevin Doherty and the Telegraph Band (Conor Brady, James Delaney, Jason Duffy, Charlie Foley, Ciarán Tourish), Linda Ervine, Maria Doyle Kennedy, Peter Hanly, Darragh Kelly, Frankie McCafferty, Abigail McGibbon, Neil Martin, Eleanor Methven, Carol Moore, Tara Lynne O'Neill, Stephen Sexton, Frances Tomelty

Lighting Zia Bergin Holly

Visuals Gary Maguire

Stage management

Justin Murphy, Sally McKenna,

Kate Miller, Paula Tierney

Production management

Marty Moore and Rob Furey

Marketing

Muireann Sheahan for *Poetry Ireland*

Nora Delaney for the *Embassy of Ireland*

Graphic design Margaret Lonergan

Administration Elizabeth Mohen

We are grateful to the Heaney Family, Joseph Littlewood, Barbican, Jimmy Fay and Bronagh McFeely, Lyric Theatre, Irish Rail, Alan Farquharson, Rough Magic, Paula Tierney, John Galvin, and all the contributing poets, musicians, artists and actors.

We are grateful to the following artists, galleries and estates for permission to use images for the performance.

Rita Duffy

Colin Davidson

John Keane

Victor Sloan

Catherine McWilliams

The Ulster Museum

Martin Forker

F.E. McWilliams

Front cover image

'Errigal' by Paul Henry

© Copyright Estate of Paul Henry/IVARO 2018

Bibliography

Leabharliosta

'Child of Our Time' by Eavan Boland (MAY, 1974) by kind permission of the author and *The Irish Times*

'All of these People' by Michael Longley from *The Weather in Japan* (2000) by kind permission of the author and Wake Forest University Press, North Carolina.

'Last Orders' by Ciaran Carson from *Belfast Confetti* (1989) by kind permission of the author and The Gallery Press, Loughcrew, Oldcastle, Co. Meath.

'Tremors' by Janet Shepperson from *The Aphrodite Stone* (1995) by kind permission of the author and Salmon Poetry, Co. Clare.

'And they call it lovely Derry' by Colette Bryce from *Selected Poems* (2017) by kind permission of the author and Picador, Pan MacMillan, London.

Excerpt from 'Derry' by Colette Bryce from *Selected Poems* (2017) by kind permission of the author and Picador, Pan MacMillan, London.

'H-Block Shuttle' by Rita Ann Higgins from *Witch in the Bushes* (1988) by kind permission of the author and Salmon Poetry, Co. Clare.

From 'Pentecost' by Stewart Parker from *Stewart Parker: Plays 2* (2000), by kind permission of Methuen Drama.

'Out to Tender' by Jean Bleakney from *The Ripple Tank Experiment* (1999) by kind permission of the author and Lagan Press, Belfast.

'16th August 1998' by Dermot Healy from *Collected Poems* (2018) by kind permission of the author and The Gallery Press, Loughcrew, Oldcastle, Co. Meath.

'Bad News from Home' by Gráinne Tobin, from *Banjaxed* (2002) by kind permission of the author and Summer Palace Press.

'Postcard' by Jean Bleakney from *The Ripple Tank Experiment* (1999) by kind permission of the author and Lagan Press, Belfast.

'Stones' by Nigel McLoughlin, from *At the Waters' Clearing* (2001), by kind permission of the author and Flambard Press.

'When All this is Over' by Siobhán Campbell, from *That Water Speaks In Tongues* (2008) by kind permission of the author and Templar Poetry.

'Remaindermen' by Nick Laird from *To a Fault: Poems* (2005) by kind permission of the author and Faber & Faber Ltd., London.

'Ulster Says No' by Moyra Donaldson, from *Selected Poems* (2012), by kind permission of the author and Liberties Press.

'Casualty' by Seamus Heaney from *Opened Ground Poems 1966-1996* (1998) by kind permission of Faber & Faber Ltd., London.

'The Surprise' by Siobhán Campbell from *Cross-Talk* (2009) by kind permission of the author and Seren Books, Bridgend, Wales.

'Leaving Belfast' by Leontia Flynn from *Drives* (2008) by kind permission of the author and Cape Poetry, Random House, London.

'The Cure at Troy' (1991) by Seamus Heaney, by kind permission of Faber & Faber Ltd., London.

'Neither an Elegy nor a Manifesto' by John Hewitt, by kind permission of Blackstaff Press, Belfast, Northern Ireland.

'Progress' by Alan Gillis from *Somebody, Somewhere* (2004) by kind permission of the author and The Gallery Press, Loughcrew, Oldcastle, Co. Meath.

'The Coasters' by John Hewitt
from *John Hewitt: Selected Poems* (2007) by kind
permission of Blackstaff Press, Belfast.

'The Nod' by Seamus Heaney
from *District and Circle* (2006) by kind
permission of Faber & Faber Ltd., London.

'The Clock on a Wall of Farringdon Gardens,
August 1971' by Gerald Dawe
from *Selected Poems* (2012) by kind permission
of the author and The Gallery Press,
Loughcrew, Oldcastle, Co. Meath.

'The British Connection' by Padraic Fiacc
(© Copyright: Padraig Fiacc, 1977)

'Be Careful Not to Patronise the Irish'
by Arthur Riordan and Bell Helicopter,
by kind permission of the author and composer.

'The Toome Road' by Seamus Heaney
from *Opened Ground Poems 1966-1996* (1998)
by kind permission of Faber & Faber Ltd.,
London.

'Ladies' Night' by Gráinne Tobin
from *Banjaxed* (2002), by kind permission
of the author and Summer Palace Press.

'Hats' by Paula Cunningham
from *Heimlich's Manoeuvre* (2013)
by kind permission of the author and
Smith/Doorstop Books.

'Patrol' by Gearóid Mac Lochlainn,
translated by Gearóid Mac Lochlainn and
Frankie Sewell, from *Sruth Teangacha / Stream
of Tongues* (2002) by kind permission of the
author and Cló Iar Chonnachta.

'Anseo' by Paul Muldoon
from *Why Brownlee Left* (1980)
by kind permission of the author and
Faber & Faber Ltd., London.

'Patrol' by Siobhán Campbell
from *That Other Island* (2010) by kind
permission of the author and Seren Books,
Bridgend, Wales.

'Bobby, Wilfred and Seán' by Pól Ó Muirí
by kind permission of the author.

'Ballad of Claudy' by James Simmons
from *Poems 1956-1986* with kind permission
from The Gallery Press, Loughcrew, Oldcastle,
Co. Meath.

'Deep Ulster' by Harry Clifton
from *The Winter Sleep of Captain Lemass*
(2012), by kind permission of Bloodaxe Books,
Northumberland, UK



